

郭店楚簡《大一生水》“青昏”一說

鄧躍敏

內容摘要：“青昏”是理解郭店簡《大一生水》的關鍵。對“青昏”的爭論帶動了古代哲學思想研究，但它既不讀“請問”，也不是某些事物的名，而應該讀作“冥昏”。“青昏”、“冥昏”在語義、語音方面的關係以及許多古文獻都能證明二者實為一個詞的不同寫法。

關鍵詞：大一生水 青昏 冥昏

《大一生水》是郭店楚簡非常重要的一篇，為語言文字、哲學、歷史等諸多學科所關注，其中有這樣一段話：

下，土也，而謂之地。上，氣也，而謂之天。道亦其字也，青昏其名。以道從事者必託其名，故事成而身長。聖人之從事也，亦託其名，故功成而身不傷。^①

關於“青昏”二字，有許多爭論，從語法角度歸納一下，無非為兩派：名詞派和動詞派。名詞派認為“青昏”為名詞，“青昏其名”就是“青昏乃其名”。動詞派認為“青昏”是動詞性的。

名詞派中有很多觀點，但都認為“青昏”是某種事物的名，其中有的認為是“混成之狀”^②的名，有的認為是“天地”的別名。名詞派要證明其論點，首要任務是解釋“青昏”的得名由來。於是，夏德安先生指出“青昏”為清、昏二氣，李零先生進一步推測了“青昏”的具體含義：“可能是指天地未生時的混沌狀態或天地所由生的清、濁二氣。”^③趙建偉先生也作了詳細的解

釋，並讀其為“靜昏”^④。其後丁四新先生也從哲學層面說明“青昏是指天地未分的本原狀態”^⑤。誇張地說，從“青昏”到整個郭店簡，再到老莊哲學體系全方位的闡釋，推出了中國古代哲學思想研究的一個高潮，中醫界也參與了研究^⑥。然而一個簡單的事實我們需要注意：雖然道家認為“混成之狀”沒有名，但為了闡述方便還是會“強為之名”^⑦的，就像“大”、“一”、“大一”等。如果“青昏”是“混成之狀”或“天地”之名，那麼作為如此重要的術語，以道家在歷史上的影響，它不會不像其他術語那樣以各種形式流傳下來，更不會僅此一見。另一個重要問題是動詞派所指出的，如果“青昏”是“混成之狀”之名，這就與道家“無名”相抵牾。雖然名詞派學者也試圖解釋這些問題，卻沒有足具說服力的證據。

動詞派以裘錫圭、姜聲燦和河井義樹^⑧等人為代表。裘先生將“青昏”讀為“請問”，於文頗顯突兀，這也是名詞派詬病之所；更重要的是兩字合在一起表示“請問”還缺乏有力的文獻支持。所以，陳偉先生又將其讀作“請昏”，即“請隱其名”的意思^⑨。饒宗頤先生則以“幽昏”釋之：“《莊子·天運》‘幽昏而無聲’，幽昏與此義同。‘青昏其名’，指道隱於無名，青昏者，無名之狀。”^⑩

我們也從“青昏”的音義入手來討論這個問題，冀備一說。

“青”在先秦可以指黑色。孔疏《禹貢》^⑪“厥土青黎，厥田惟下土”時說：“王肅曰‘青，黑色’。”後來的“青絲”也指黑髮。作為黑色的“青”本身是個形容詞，作動詞用就有使黑看不清之意。“昏”，《說文》解釋為“日冥也”，即日暮昏暗的時候，用為動詞也是使暗不清楚。所以，“青昏其名”理論上應該能夠理解為“看不清它的名”，稍加引申就是“用各種感官都無法知曉它的名”，簡言之即“不明其名”。但問題是遍搜古籍都沒找到與此用法相同或相近的“青昏”二字。

眾所周知，詞語會因為語言的內外因素或其他原因而採用另外的漢字形體表示，比如始皇焚書，漢以後包括漢代整理的先秦典籍，其用字與出土的先秦文獻就有很大的不同。因此，“青昏”有可能另形書寫。那麼，有無與“青昏”音近義通的詞呢？回答是肯定的，比如《周易爻變易緼·卷六》^②：

冥昏，昧也，不息之貞，不已之升也。

董仲舒在《春秋繁露·立元神》中解釋神何以無形時也有這樣一段話：

所謂不見其形者，非不見其進止之形也，言其所以進止不可得而見也；所謂不聞其聲者，非不聞其號令之聲也，言其所以號令不可得而聞也；不見不聞，是謂冥昏：能冥則明，能昏則彰，能冥能昏，是謂神。^③

其中“冥昏”的意思，句子裏已講得十分清楚，前一句應該是其本義，後一句則根據語境有更為具體的解釋。《楚辭》^④中也多次出現“冥昏”，如《危俊》：“世溷兮冥昏，違君兮歸直。”而類似的句子在《離騷》中則是“世溷濁而不清”，《卜居》作“不分”、《哀命》作“不知”。現在的關鍵是“冥”與“青”有無關聯。《說文》：“冥，幽也。”《廣雅·釋訓》：“冥，暗也。”所以“冥”是昏暗的意思，這和“黑色”義的“青”是相通的。正因為如此，“青”、“冥”二字可以因同義而連言為詞，如《悲回風》：“據青冥而攄虹兮，遂儻忽而捫天。”其下王逸所注“上至玄冥，舒光耀也”，則更以“玄”替換、解釋了“青”。玄：赤黑色，可引申為“遠”、“混”等義，也可組成“玄潛”等詞^⑤。可見“青、冥、玄”義近，用它們組成的“青昏、冥昏、玄潛”等詞語也是相通的。饒先生提及的“幽昏”，其意義亦與“冥昏”等相同，但隨後他又用了“無名之狀”來解釋“青昏”。以上是“青昏”與“冥昏”語義方面的聯繫。

語音方面，據王力、郭錫良的擬音，青 [t Siɛŋ] 上古音為

清母耕部平聲，冥 [mieŋ] 為明母耕部平聲，兩字韻同^④。其聲母的發音方法雖然不同，[tʰ] 為塞擦音，[m] 為鼻音，但發音部位相近，一齒一唇。所以兩字讀音相仿，更何況清、明二母是可以通轉的，黃焯先生的《古音聲類通轉表·類篇》^⑤中所指出的又音和雙聲聯綿字可以印證。蓀：遂緣切，又音妹悅切；吵：切交切，又音弭沼切；諺：七肖切，又音弭沼切。再看黃先生提及的雙聲字：清明（見於《楚辭·九章》）、仟眠（見於《楚辭·九懷》）、侵牟（見於《漢書·景帝記》）和阡暝（見於《文選·南都賦》）。這說明清、明二母有可能是從一個聲母分化而來的。由此可見，“青、冥”二字的古音可能相同至少非常接近。由“青昏”到“冥昏”，或許是語音微變所致，或許是受語言的其他因素影響（比如青字要承擔與顏色有關的意義表達而換用了意義更為貼近的冥字），也有可能是焚書使然，這有待進一步探討，但它們是用不同漢字記錄的同一個詞，這點應該是沒有問題的。另外，“青昏”除了寫成“冥昏”外，還可能有其他的寫法，如《莊子·列禦寇》^⑥：“吾嘗食於十漿，而五漿先饋。”成疏：“列子因行渴，於逆旅十家買飲，而五家先遺，睹其容觀，競起驚（敬）心，未能冥混，是以驚懼也。”“冥混”應即“冥昏”、“青昏”。

但是，把“青昏其名”解釋為“不明其名”或“混同其名”，其後的“託其名”仍不好理解：既然不知道它的名，又是“託”誰的名呢？對此，裘、姜等先生有較為合理的解釋，簡單地說，所謂“託其名”是“寄託道的假名”^⑦。對此我們認為“託”還是可以理解為“假託”，因為即使是寄託道的假名，最終也要落實到被歷史證明了的先聖們所“託”的“天、地、道”等“假名”上來，兜了一圈又回到了這段文字開頭提到的“天、地、道”。此外，既然“天、地”是屬概念、“道”是種概念，那麼將“道”看作“天、地”的另一種字也未嘗不可^⑧，這與訓詁的

“大名、小名”道理差不多，同時這也是為什麼會說“道亦其字也”的原因。

〔注釋〕

- ①荆門市博物館。郭店楚墓竹簡。北京：文物出版社，1998。
- ②郭店簡《老子甲組》篇首有：“有狀混成，先天地生，寂寥獨立不改，可以為天下母。未知其名，字之曰道，吾強為之名曰大。”為了敘述方便，我們根據原文稍加改造，將這種事物稱為“混成之狀”。
- ③李零。讀郭店楚簡《太一生水》。//道家文化研究。第17輯，北京：生活·讀書·新知三聯書店，1999。夏德安教授的觀點轉引於此。
- ④趙建偉。郭店楚墓竹簡《太一生水》疏證。道家文化研究。第17輯。
- ⑤丁四新。郭店楚墓竹簡思想研究。北京：東方出版社，2001。
- ⑥李二民。讀《太一生水》劄記。中國論文下載中心，2006年5月11日。
- ⑦見注②引文。
- ⑧分別見裘錫圭《〈太一生水〉“名字”章解釋》，載《古文字研究》第22輯，中華書局，2000年；河井義樹、姜聲燦等《〈太一生水〉譯注》，大東文化大學郭店楚簡研究班編《郭店楚簡之研究（一）》，大東文化大學院事物室發行，1999年。
- ⑨《太一生水》校讀並論與《老子》的關係。//古文字研究。第22輯。北京：中華書局，2000。
- ⑩饒宗頤。涓子《琴心》考。//中國學術。電子版。北京：商務印書館，2004（1）。
- ⑪（唐）孔穎達等。尚書正義。//四部叢刊。商務印書館，1935年版。上海：上海書店，1985。
- ⑫（元）陳應潤撰。周易爻變易緝。上海：上海古籍出版社，1990。
- ⑬（清）蘇輿撰。鍾哲點校。春秋繁露義證。北京：中華書局，2002。
- ⑭（漢）王逸注。宋洪興祖補注。楚辭章句補注。長春：吉林人民出版社，1999。下引篇目同此。

- ⑮《說文》：“玄，幽遠也。黑而有赤色者為玄。”《集韻·霰韻》：“玄，玄潛，混合也。”
- ⑯郭錫良．漢字古音手冊．北京：北京大學出版社，1986．
- ⑰黃焯．古音聲類通轉表．上海：上海古籍出版社，1983．
- ⑱（清）郭慶藩輯．莊子集釋．北京：中華書局，2004．
- ⑲姜聲燦、河井義樹等認為篇首引文中“氣”是名，“天”為其字；“土”是名，“地”為其字；裘先生也指出“道”既然無名，“託其名”就不是“假託道之名”，而是“寄託道之名於非其本名之名”，也就是說所“託”的是“道”的假名（出處見注⑧）。
- ⑳“把道理解為天地的另一種字”是李零先生的觀點。見郭店楚簡校讀記．北京：北京大學出版社，2002．

（鄧躍敏 四川大學“985工程”文化遺產文化互動創新基地博士 郵編：610041）